

DECYZJA WYKONAWCZA KOMISJI

z dnia 15 grudnia 2011 r.

ustanawiająca wykaz państw trzecich i terytoriów, z których dozwolony jest przywóz psów, kotów i fretek oraz przemieszczanie o charakterze niehandlowym więcej niż pięciu psów, kotów lub fretek do Unii, jak również wzory świadectw stosowanych w przywozie oraz przemieszczaniu o charakterze niehandlowym tych zwierząt do Unii

(notyfikowana jako dokument nr C(2011) 9232)

(Tekst mający znaczenie dla EOG)

(2011/874/UE)

KOMISJA EUROPEJSKA,

uwzględniając Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej,

uwzględniając dyrektywę Rady 92/65/EWG z dnia 13 lipca 1992 r. ustanawiającą wymagania dotyczące zdrowia zwierząt regulujące handel i przywóz do Wspólnoty zwierząt, nasienia, komórek jajowych i zarodków nieobjętych wymaganiami dotyczącymi zdrowia zwierząt ustanowionymi w szczególnych zasadach Wspólnoty określonych w załączniku A pkt I do dyrektywy 90/425/EWG⁽¹⁾, w szczególności jej art. 17 ust. 2 formuła wprowadzająca i lit. b) oraz art. 17 ust. 3 lit. a),

uwzględniając rozporządzenie (WE) nr 998/2003 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 26 maja 2003 r. w sprawie wymogów dotyczących zdrowia zwierząt, stosowanych do przemieszczania zwierząt domowych o charakterze niehandlowym, i zmieniające dyrektywę Rady 92/65/EWG⁽²⁾, w szczególności jego art. 8 ust. 4,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Rozporządzenie (WE) nr 998/2003 ustanawia wymogi dotyczące zdrowia zwierząt, stosowane do przemieszczania o charakterze niehandlowym zwierząt domowych do Unii. Psy, koty i fretki należą do zwierząt domowych objętych wspomnianym rozporządzeniem.
- (2) Dyrektywa 92/65/EWG ustanawia wymagania dotyczące zdrowia zwierząt regulujące handel psami, kotami i fretkami oraz ich przywóz do Unii. Stanowi ona, że warunki przywozu dotyczące wspomnianych zwierząt muszą być co najmniej równoważne z warunkami ustanowionymi w rozporządzeniu (WE) nr 998/2003.
- (3) Wymagania dotyczące zdrowia zwierząt, regulujące tego rodzaju przywóz i przemieszczanie o charakterze niehandlowym, różnią się w zależności od sytuacji dotyczącej wścieklizny w danym państwie trzecim pochodzenia oraz od państwa członkowskiego przeznaczenia.
- (4) Rozporządzenie (WE) nr 998/2003 stanowi, że psy, koty i fretki wprowadzane do państw członkowskich innych niż Irlandia, Malta, Szwecja i Zjednoczone Królestwo z państw trzecich wymienionych w części B sekcja 2 lub w części C załącznika II do tego rozporządzenia

należy zaszczepić przeciwko wściekliznie, natomiast zwierzęta wprowadzane z pozostałych państw trzecich należy ponadto przed wprowadzeniem poddać badaniu krwi na obecność przeciwciał wścieklizny.

- (5) Rozporządzenie (WE) nr 998/2003 stanowi, że do dnia 31 grudnia 2011 r. psy, koty i fretki wprowadzane do Irlandii, Malty, Szwecji i Zjednoczonego Królestwa z państw trzecich wymienionych w części B sekcja 2 lub w części C załącznika II do tego rozporządzenia należy zaszczepić oraz przed wprowadzeniem poddać badaniu krwi na obecność przeciwciał wścieklizny zgodnie z przepisami krajowymi, natomiast zwierzęta pochodzące z pozostałych państw trzecich należy po przybyciu poddać kwarantannie zgodnie z przepisami krajowymi.
- (6) Rozporządzenie (WE) nr 998/2003 stanowi także, iż do dnia 31 grudnia 2011 r. Finlandia, Irlandia, Malta, Szwecja i Zjednoczone Królestwo, w odniesieniu do bąblowicy, oraz Irlandia, Malta i Zjednoczone Królestwo, w odniesieniu do kleszczy, mogą uzależnić wprowadzanie psów, kotów i fretek na swoje terytorium od spełnienia pewnych dodatkowych wymogów krajowych.
- (7) Rozporządzenie delegowane Komisji (UE) nr 1152/2011 z dnia 14 lipca 2011 r. uzupełniające rozporządzenie (WE) nr 998/2003 Parlamentu Europejskiego i Rady w odniesieniu do zdrowotnych środków zapobiegawczych w celu kontroli zarażenia *Echinococcus multilocularis* u psów⁽³⁾ zostało przyjęte w celu zapewnienia ciągłej ochrony zdrowia w Irlandii, na Malcie, w Finlandii i Zjednoczonym Królestwie przed *Echinococcus multilocularis*. Ma być ono stosowane od dnia 1 stycznia 2012 r.
- (8) Decyzja Komisji 2004/595/WE z dnia 29 lipca 2004 r. w sprawie wprowadzenia wzoru świadectwa zdrowia w celu przywozu do Wspólnoty psów, kotów i fretek w celach handlowych⁽⁴⁾ stanowi, że dopuszcza się przywóz tych zwierząt z państw trzecich wymienionych w części B sekcja 2 lub w części C załącznika II do rozporządzenia (WE) nr 998/2003 lub w załączniku II do rozporządzenia Komisji (UE) nr 206/2010 z dnia 12 marca 2010 r. ustanawiającego wykazy krajów trzecich, ich terytoriów lub części, upoważnionych do wprowadzania do Unii Europejskiej niektórych zwierząt oraz świeżego mięsa, a także wymogi dotyczące świadectw weterynaryjnych⁽⁵⁾. Decyzja 2004/595/WE stanowi także, iż zwierzęta te muszą posiadać świadectwo zgodne ze wzorem podanym w załączniku do tej decyzji.

⁽¹⁾ Dz.U. L 268 z 14.9.1992, s. 54.

⁽²⁾ Dz.U. L 146 z 13.6.2003, s. 1.

⁽³⁾ Dz.U. L 296 z 15.11.2011, s. 6.

⁽⁴⁾ Dz.U. L 266 z 13.8.2004, s. 11.

⁽⁵⁾ Dz.U. L 73 z 20.3.2010, s. 1.

- (9) Wzór określony w załączniku do decyzji 2004/595/WE stanowi indywidualne świadectwo, jakie wystawia się do celów wprowadzenia do państw członkowskich każdego psa, kota lub fretki pochodzących z państwa trzeciego wymienionego w części B sekcja 2 lub w części C załącznika II do rozporządzenia (WE) nr 998/2003.
- (10) Mimo że świadectwo jest wystarczające w przypadku wprowadzania do państw członkowskich innych niż Irlandia, Szwecja i Zjednoczone Królestwo wspomnianych zwierząt pochodzących z państw trzecich wymienionych w załączniku II do rozporządzenia (UE) nr 206/2010, nie jest ono uznawane w przypadku wspomnianych zwierząt przeznaczonych do Irlandii, Szwecji i Zjednoczonego Królestwa, gdzie poddaje się je po przybyciu kwarantannie zgodnie z prawodawstwem krajowym.
- (11) Biorąc pod uwagę problemy, jakie napotykać niektórzy importerzy przy używaniu indywidualnego wzoru świadectwa określonego w decyzji 2004/595/WE, niezbędne jest zastąpienie wspomnianego wzoru świadectwa takim, które może uwzględnić przesyłkę składającą się z więcej niż jednego zwierzęcia.
- (12) Zgodnie z art. 12 rozporządzenia (WE) nr 998/2003 oraz rozporządzeniem Komisji (UE) nr 388/2010 z dnia 6 maja 2010 r. w sprawie wykonania rozporządzenia (WE) nr 998/2003 Parlamentu Europejskiego i Rady w zakresie maksymalnej liczby zwierząt domowych niektórych gatunków, jakie mogą być przedmiotem przemieszczania o charakterze niehandlowym⁽¹⁾ przemieszczanie o charakterze niehandlowym więcej niż pięciu psów, kotów lub fretek do Unii z państwa trzeciego podlega wymaganiom dotyczącym zdrowia zwierząt oraz kontroli, określonym w dyrektywie 92/65/EWG.
- (13) Przy uwzględnieniu faktu, że zagrożenia związane z przywozem psów, kotów i fretek nie różnią się od zagrożeń związanych z przemieszczaniem o charakterze niehandlowym więcej niż pięciu tych zwierząt do Unii, należy ustanowić wspólne świadectwo zdrowia w odniesieniu do przywozu do Unii tego rodzaju zwierząt i przemieszczania o charakterze niehandlowym więcej niż pięciu tych zwierząt z państw trzecich wymienionych w części B sekcja 2 lub w części C załącznika II do rozporządzenia (WE) nr 998/2003 lub w załączniku II do rozporządzenia (UE) nr 206/2010.
- (14) Mając na względzie spójność i uproszczenie prawodawstwa Unii, we wzorach świadectw zdrowia odnoszących się do przywozu do Unii psów, kotów i fretek należy uwzględnić wymogi decyzji Komisji 2007/240/WE⁽²⁾, zgodnie z którą różne świadectwa weterynaryjne, świadectwa zdrowia publicznego i zdrowia zwierząt wymagane przy przywozie do Unii żywych zwierząt należy sporządzać na podstawie standardowych wzorów świadectw weterynaryjnych określonych w załączniku I do tej decyzji.
- (15) Decyzja Komisji 2004/824/WE z dnia 1 grudnia 2004 r. ustanawiająca wzorcowe świadectwo zdrowia dla przemieszczania o charakterze niehandlowym psów, kotów i fretek z państw trzecich do Wspólnoty⁽³⁾ ustanawia wzór świadectwa w odniesieniu do przemieszczania o charakterze niehandlowym wspomnianych zwierząt do państw członkowskich innych niż Irlandia, Szwecja i Zjednoczone Królestwo z państw trzecich. Wspomniane świadectwo może też być stosowane przy wprowadzaniu do tych trzech państw członkowskich, w sytuacji gdy wspomniane zwierzęta pochodzą z państw wymienionych w części B sekcja 2 lub w części C załącznika II do rozporządzenia (WE) nr 998/2003. Ponadto przedmiotowe świadectwo należy wystawiać indywidualnie w odniesieniu do wprowadzania do państw członkowskich każdego psa, kota lub fretki.
- (16) Zgodnie z art. 8 ust. 2 rozporządzenia (WE) nr 998/2003 zwierzęta domowe muszą posiadać paszport zgodny ze wzorem określonym w decyzji Komisji 2003/803/WE z dnia 26 listopada 2003 r. ustanawiającej wzór paszportu do celu wewnątrzspółnotowego przemieszczania psów, kotów i fretek⁽⁴⁾, gdy są one wprowadzane do państwa członkowskiego, po czasowym przemieszczeniu z państwa członkowskiego do państwa trzeciego lub terytorium.
- (17) Zgodnie z art. 8 ust. 3 lit. a) rozporządzenia (WE) nr 998/2003 zwierzęta domowe pochodzące z państw i terytoriów wymienionych w części B sekcja 2 załącznika II do tego rozporządzenia, dla których ustalono, że wspomniane państwa lub terytoria stosują zasady co najmniej równoważne zasadom unijnym odnoszącym się do przemieszczania z państw trzecich, podlegają zasadom ustanowionym w odniesieniu do przemieszczania o charakterze niehandlowym psów, kotów i fretek pomiędzy państwami członkowskimi.
- (18) Właściwe jest, aby niniejsza decyzja była stosowana, nie naruszając decyzji Komisji 2004/839/WE z dnia 3 grudnia 2004 r. ustanawiającej warunki przemieszczania o charakterze niehandlowym z państw trzecich do Wspólnoty młodych psów i kotów⁽⁵⁾, która umożliwia państwu członkowskiemu udzielanie zezwolenia na przemieszczanie na ich terytorium psów i kotów poniżej trzeciego miesiąca życia, niezaszczepionych przeciwko wściekliznie, z państw trzecich wymienionych w części B sekcja 2 lub w części C załącznika II do rozporządzenia (WE) nr 998/2003, na warunkach tożsamyh z warunkami ustanowionymi w art. 5 ust. 2 tego rozporządzenia.
- (19) Mając na względzie ułatwienie dostępu do wielojęzycznych świadectw, świadectwo zdrowia wymagane w przypadku przemieszczania o charakterze niehandlowym pięciu lub mniej psów, kotów lub fretek do Unii powinno być oparte na standardowych wzorach określonych w decyzji 2007/240/WE.
- (20) Dyrektywa Rady 96/93/WE z dnia 17 grudnia 1996 r. w sprawie certyfikacji zwierząt i produktów zwierzęcych⁽⁶⁾ ustanawia zasady, których należy przestrzegać przy wystawianiu świadectw wymaganych na podstawie przepisów weterynaryjnych w celu zapobieżenia wystawianiu świadectw wprowadzających w błąd bądź fałszowaniu świadectw. Należy dopilnować, aby reguły i zasady co najmniej równoważne regułom i zasadom ustanowionym we wspomnianej dyrektywie były stosowane przez urzędowych lekarzy weterynarii państw trzecich.

⁽¹⁾ Dz.U. L 114 z 7.5.2010, s. 3.

⁽²⁾ Dz.U. L 104 z 21.4.2007, s. 37.

⁽³⁾ Dz.U. L 358 z 3.12.2004, s. 12.

⁽⁴⁾ Dz.U. L 312 z 27.11.2003, s. 1.

⁽⁵⁾ Dz.U. L 361 z 8.12.2004, s. 40.

⁽⁶⁾ Dz.U. L 13 z 16.1.1997, s. 28.

- (21) Należy wprowadzić okres przejściowy umożliwiający państwom członkowskim podjęcie koniecznych środków służących zapewnieniu zgodności z wymogami określonymi w niniejszej decyzji.
- (22) W związku z powyższym należy uchylić decyzje 2004/595/WE i 2004/824/WE.
- (23) Środki przewidziane w niniejszej decyzji są zgodne z opinią Stałego Komitetu ds. Łącucha Żywnościowego i Zdrowia Zwierząt,

PRZYJMUJE NINIEJSZĄ DECYZJĘ:

Artykuł 1

Przedmiot i zakres

1. Niniejsza decyzja ustanawia:
- a) wykaz państw trzecich i terytoriów, z których dozwolony jest przywóz psów, kotów i fretek oraz przemieszczanie o charakterze niehandlowym więcej niż pięciu psów, kotów lub fretek do Unii, zgodnie z dyrektywą 92/65/EWG, jak również świadectwo zdrowia w odniesieniu do tego rodzaju przywozu i przemieszczania o charakterze niehandlowym;
- b) świadectwo zdrowia w odniesieniu do przemieszczania o charakterze niehandlowym pięciu lub mniej psów, kotów lub fretek do Unii zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 998/2003.
2. Niniejszą decyzję stosuje się, nie naruszając decyzji 2004/839/WE.

Artykuł 2

Państwa trzecie i terytoria, z których dozwolony jest przywóz psów, kotów i fretek oraz przemieszczanie o charakterze niehandlowym więcej niż pięciu psów, kotów lub fretek do Unii, jak również świadectwo zdrowia w odniesieniu do tego rodzaju przywozu i przemieszczania o charakterze niehandlowym

1. Państwa członkowskie zezwalają na przywóz przesyłek psów, kotów i fretek oraz przemieszczanie o charakterze niehandlowym więcej niż pięciu psów, kotów lub fretek do Unii, pod warunkiem że państwa trzecie lub terytoria, z których one pochodzą, oraz wszystkie państwa trzecie i terytoria, przez które przewozi się je tranzytem, są:
- a) albo wymienione w części B sekcja 2 lub w części C załącznika II do rozporządzenia (WE) nr 998/2003; albo
- b) wymienione w części 1 załącznika II do rozporządzenia (UE) nr 206/2010.
2. Psy, koty i fretki, o których mowa w ust. 1:
- a) posiadają świadectwo zdrowia sporządzone zgodnie ze wzorem określonym w załączniku I i wypełnione przez

urzędowego lekarza weterynarii przy należyтым uwzględnieniu wskazówek zamieszczonych w części II wspomnianego świadectwa;

- b) spełniają wymagania świadectwa zdrowia określone w załączniku I w odniesieniu do państw trzecich lub terytoriów, z których pochodzą, o których mowa w, odpowiednio, ust. 1 lit. a) i b) niniejszego artykułu.

Artykuł 3

Świadectwo zdrowia w odniesieniu do przemieszczania o charakterze niehandlowym pięciu lub mniej psów, kotów lub fretek do Unii

1. Państwa członkowskie zezwalają na przemieszczanie o charakterze niehandlowym pięciu lub mniej psów, kotów lub fretek na swoje terytorium, pod warunkiem że pochodzą one z państw trzecich lub terytoriów bądź są przewożone tranzytem przez państwa trzecie lub terytoria, które:

- a) albo są wymienione w części B sekcja 2 lub w części C załącznika II do rozporządzenia (WE) nr 998/2003; albo
- b) nie są wymienione w załączniku II do rozporządzenia (WE) nr 998/2003.

2. Psy, koty i fretki, o których mowa w ust. 1:

- a) posiadają świadectwo zdrowia sporządzone zgodnie ze wzorem określonym w załączniku II oraz wystawione przez urzędowego lekarza weterynarii przy należyтым uwzględnieniu wskazówek zamieszczonych w części II wspomnianego świadectwa;
- b) spełniają wymagania świadectwa zdrowia określone w załączniku II w odniesieniu do państw trzecich lub terytoriów, z których pochodzą, o których mowa w, odpowiednio, ust. 1 lit. a) i b) niniejszego artykułu.

Artykuł 4

Przepisy przejściowe

W okresie przejściowym do dnia 30 czerwca 2012 r. państwa członkowskie zezwalają na przywóz oraz przemieszczanie o charakterze niehandlowym do Unii psów, kotów i fretek, które posiadają świadectwo weterynaryjne wystawione nie później niż w dniu 29 lutego 2012 r. zgodnie ze wzorami określonymi w załączniku do, odpowiednio, decyzji 2004/595/WE i 2004/824/WE.

Artykuł 5

Uchylenia

Uchyla się decyzje 2004/595/WE i 2004/824/WE.

Artykuł 6

Stosowanie

Niniejszą decyzję stosuje się od dnia 1 stycznia 2012 r.

*Artykuł 7***Adresaci**

Niniejsza decyzja skierowana jest do państw członkowskich.

Sporządzono w Brukseli dnia 15 grudnia 2011 r.

W imieniu Komisji
John DALLI
Członek Komisji

ZAŁĄCZNIK I

PAŃSTWO

Świadectwo weterynaryjne dla UE

Część I: Dane przesyłki	I.1. Nadawca Nazwa/nazwisko Adres Tel.		I.2. Numer referencyjny świadectwa	I.2.a.			
			I.3. Właściwy organ centralny				
			I.4. Właściwy organ lokalny				
	I.5. Odbiorca Nazwa/nazwisko Adres Kod pocztowy Tel.		I.6.				
	I.7. Państwo pochodzenia	Kod ISO	I.8.	I.9. Państwo przeznaczenia	Kod ISO	I.10. Region przeznaczenia	Kod
	I.11. Miejsce pochodzenia Nazwa Adres Numer zatwierdzenia Nazwa Adres Numer zatwierdzenia Nazwa Adres Numer zatwierdzenia		I.12.				
	I.13. Miejsce załadunku		I.14. Data wyjazdu				
	I.15. Środek transportu Samolot <input type="checkbox"/> Statek <input type="checkbox"/> Kolej <input type="checkbox"/> Samochód <input type="checkbox"/> Inne <input type="checkbox"/> Oznakowanie Dokumenty towarzyszące		I.16. Punkt kontroli granicznej na granicy UE				
			I.17. Numer(-y) CITES				
	I.18. Opis towaru		I.19. Kod towaru (kod HS) 010619				
		I.20. Ilość					
I.21.		I.22. Liczba opakowań					
I.23. Nr plomby / kontenera/pojemnika		I.24.					
I.25. Cel certyfikacji: Zwierzęta domowe <input type="checkbox"/> Zatwierdzone organy <input type="checkbox"/>							
I.26.		I.27. Przywóz lub dopuszczenie na terytorium UE				<input type="checkbox"/>	
I.28. Oznakowanie towaru							
Gatunek (Nazwa systematyczna)		System identyfikacji		Data wszczęcia/wykonania mikroczipu lub tatuażu [dd/mm/rrrr]		Numer identyfikacyjny	
						Data urodzenia [dd/mm/rrrr]	

PAŃSTWO

Przywóz psów, kotów i fretek oraz przemieszczanie o charakterze niehandlowym więcej niż pięciu psów, kotów lub fretek do Unii

Część II: Świadcstwo	II. Informacje dot. zdrowia		II.a. Numer referencyjny świadectwa		II.b.		
	Ja, niżej podpisany urzędowy lekarz weterynarii (wpisać nazwę państwa trzeciego), niniejszym zaświadczam, że:						
	II.1. badanie kliniczne przeprowadzone na każdym zwierzęciu w terminie 24 godzin przed planowaną wysyłką przez lekarza weterynarii upoważnionego przez właściwy organ wykazało, że zwierzęta podczas badania były w stanie kwalifikującym je do planowanego przewozu;						
	II.2. upłynęło co najmniej 21 dni od zakończenia pierwotnego szczepienia przeciwko wściekliznie ⁽¹⁾ , przeprowadzonego zgodnie z wymaganiami określonymi w załączniku Ib do rozporządzenia (WE) nr 998/2003, a każde następne ponowne szczepienie zostało przeprowadzone w okresie ważności poprzedniego szczepienia ⁽²⁾ , przy czym szczegółowe informacje dotyczące obecnego szczepienia podano w tabeli w pkt II.4.						
	⁽³⁾ albo II.3. zwierzęta pochodzą z państwa trzeciego lub terytorium wymienionego w części B sekcja 2 lub w części C załącznika II do rozporządzenia (WE) nr 998/2003;						
	⁽³⁾ albo II.3. zwierzęta pochodzą z państwa trzeciego lub terytorium oraz – w przypadku przewozu tranzytem przez inne państwo trzecie lub terytorium – planowany jest ich tranzyt przez państwo trzecie lub terytorium, które jest wymienione w części 1 załącznika II do rozporządzenia Komisji (UE) nr 206/2010, oraz że od dat podanych w tabeli w pkt II.4, kiedy próbki krwi zostały pobrane nie wcześniej niż 30 dni po szczepieniu od każdego zwierzęcia przez lekarza weterynarii upoważnionego przez właściwy organ, który następnie wykazał, że miano przeciwciał jest równe lub wyższe niż 0,5 j.m./ml, w ramach testu neutralizacji wirusa w odniesieniu do wścieklizny, przeprowadzonego w zatwierdzonym laboratorium ⁽⁴⁾ ⁽⁵⁾ , upłynęły co najmniej 3 miesiące, a każde następne ponowne szczepienie zostało przeprowadzone w okresie ważności poprzedniego szczepienia ⁽²⁾ ;						
	II.4. szczegółowe informacje dotyczące obecnego szczepienia przeciwko wściekliznie oraz data pobrania próbek są następujące:						
	Numer mikroczipu lub tatuażu zwierzęcia		Data szczepienia [dd/mm/rrrr]	Nazwa i producent szczepionki	Numer partii	Okres ważności [dd/mm/rrrr]	
						Od Do	
⁽³⁾ albo II.5. psy nie były leczone przeciwko <i>Echinococcus multilocularis</i> ;							
⁽³⁾ albo II.5. psy były leczone przeciwko <i>Echinococcus multilocularis</i> , a szczegółowe informacje dotyczące leczenia zostały udokumentowane w tabeli w pkt II.6.].							
II.6. Szczegółowe informacje dotyczące leczenia przeprowadzonego przez prowadzącego lekarza weterynarii zgodnie z art. 7 rozporządzenia delegowanego Komisji (UE) nr 1152/2011 ⁽⁶⁾ są następujące:							
Numer mikroczipu lub tatuażu psa		Leczenie przeciwko bąblowcowi			Administering weterynarian		
		Nazwa i producent produktu	Data [dd/mm/rrrr] i godzina leczenia [00.00]		Imię i nazwisko (wielkimi literami), pieczęć i podpis		
					⁽⁷⁾		
					⁽⁸⁾		
					⁽⁸⁾		
					⁽⁸⁾		
					⁽⁸⁾		
					⁽⁸⁾		
Uwagi:							
a) Oryginał każdego świadectwa składa się z pojedynczego arkusza papieru lub, w przypadku obszerniejszego tekstu, musi mieć taką formę, aby wszystkie wymagane arkusze papieru stanowiły integralną, niepodzielną całość.							
b) Świadcstwo należy sporządzić przynajmniej w jednym z języków urzędowych państwa członkowskiego, w którym znajduje się punkt kontroli granicznej, przez który przesyłka wprowadzana jest na terytorium Unii, oraz państwa członkowskiego przeznaczenia. Państwa członkowskie mogą jednak zezwolić na sporządzenie świadectwa w języku urzędowym innego państwa członkowskiego, w razie potrzeby wraz z jego urzędowym tłumaczeniem.							

PAŃSTWO

Przewóz psów, kotów i fretek oraz przemieszczanie o charakterze niehandlowym więcej niż pięciu psów, kotów lub fretek do Unii

II. Informacje dot. zdrowia	II.a. Numer referencyjny świadectwa	II.b.
<p>c) Jeżeli do celów identyfikacji poszczególnych pozycji przesyłki (wykaz w pkt I.28) do świadectwa dołączone zostaną dodatkowe arkusze papieru lub dokumenty potwierdzające, traktuje się je także jako stanowiące część oryginału tego świadectwa przez złożenie podpisu i pieczęci przez urzędowego lekarza weterynarii na każdej ze stron.</p> <p>d) W przypadku gdy świadectwo, włączając dodatkowe wykazy, o których mowa w lit. c), składa się z więcej niż jednej strony, każda strona musi być ponumerowana w następujący sposób: (numer strony) z (całkowitej liczby stron) na dole strony, oraz musi być opatrzona na górze strony numerem referencyjnym świadectwa nadanym przez właściwy organ.</p> <p>e) Świadectwo jest ważne przez 10 dni od daty wystawienia przez urzędowego lekarza weterynarii, z wyjątkiem przemieszczania w charakterze niehandlowym więcej niż pięciu psów, kotów lub fretek do Unii, w którym to przypadku świadectwo jest ważne, do celów dalszego przemieszczania na terytorium Unii, przez okres 4 miesięcy od daty wystawienia niniejszego świadectwa lub do dnia wygaśnięcia ważności szczepionki przeciwko wściekliznie, w zależności od tego, która data jest wcześniejsza.</p> <p>f) Właściwe organy państwa trzeciego lub terytorium wywozu dopilnowują, aby spełnione były reguły i zasady dotyczące wystawiania świadectw, równoważne z regułami i zasadami określonymi w dyrektywie 96/93/WE.</p>		
<p>Część I:</p>		
<p>Rubryka I.11: Miejsce pochodzenia: nazwa i adres zakładu wysyłającego. Należy podać numer zatwierdzenia lub rejestracji</p>		
<p>Rubryka I.28: <i>System identyfikacji:</i> Należy wybrać spośród następujących : mikroczip lub tatuaż <i>Data wszczepienia mikroczipu lub wykonania tatuażu:</i> Tatuaż musi być wyraźnie czytelny i wykonany przed dniem 3 lipca 2011 r. <i>Numer identyfikacyjny:</i> Należy podać numer mikroczipu lub tatuażu <i>Data urodzenia:</i> Należy podać tylko w wypadku, gdy jest znana</p>		
<p>Część II:</p>		
<p>(¹) Każde ponowne szczepienie należy uznać za szczepienie pierwotne, jeżeli nie zostało przeprowadzone w okresie ważności poprzedniego szczepienia.</p> <p>(²) Uwierzytelniony odpis szczegółowych informacji dotyczących oznakowania i szczepienia odnośnych zwierząt należy załączyć do świadectwa.</p> <p>(³) Zostawić właściwe. Jeżeli w świadectwie stwierdza się, że niektóre oświadczenia należy zostawić jako właściwe, oświadczenia, które nie są stosowne, mogą zostać przekreślone, parafowane i opatrzone pieczęcią przez urzędowego lekarza weterynarii lub całkowicie usunięte ze świadectwa.</p> <p>(⁴) Badanie na obecność przeciwciał przeciw wściekliznie, o którym mowa w pkt II.3:</p> <ul style="list-style-type: none"> — musi zostać przeprowadzone na próbce pobranej przez lekarza weterynarii upoważnionego przez właściwy organ, co najmniej 30 dni po dacie szczepienia oraz trzy miesiące przed datą przywozu, — musi wykazać poziom przeciwciał neutralizujących wirusa wścieklizny w surowicy krwi równy lub wyższy niż 0,5 j.m./ml, — musi zostać przeprowadzone przez laboratorium zatwierdzone zgodnie z art. 3 decyzji Rady 2000/258/WE określającej specjalny instytut odpowiedzialny za ustanawianie kryteriów niezbędnych do standaryzacji testów serologicznych w monitorowaniu skuteczności szczepień przeciwko wściekliznie (wykaz zatwierdzonych laboratoriów jest dostępny pod adresem: http://ec.europa.eu/food/animal/liveanimals/pets/approval_en.htm), — nie musi być ponawiane na zwierzęciu, które po przejściu tego badania z zadowalającymi wynikami zostało ponownie zaszczepione przeciwko wściekliznie w okresie ważności poprzedniego szczepienia. <p>(⁵) Uwierzytelniony odpis urzędowego sprawozdania z zatwierdzonego laboratorium w sprawie wyników badań na obecność przeciwciał przeciw wściekliznie, o których mowa w pkt II.3, należy dołączyć do świadectwa.</p> <p>(⁶) Leczenie przeciwko <i>Echinococcus multilocularis</i>, o którym mowa w pkt II.5, musi:</p> <ul style="list-style-type: none"> — być prowadzone przez lekarza weterynarii w okresie nie dłuższym niż 120 godzin i nie krótszym niż 24 godziny przed terminem planowego wprowadzenia psów do jednego z państw członkowskich lub ich części, wymienionych w załączniku I do rozporządzenia (UE) nr 1152/2011, — uwzględniać zatwierdzony produkt leczniczy, zawierający odpowiednią dawkę prazykwantelu lub substancji farmakologicznie czynnych, w odniesieniu do których potwierdzono, że stosowane osobno lub w połączeniu zmniejszają nasilenie kolonizacji dojrzałymi i niedojrzałymi postaciami jelitowymi <i>Echinococcus multilocularis</i> u stosownych gatunków żywcielei. 		

PAŃSTWO

Przywóz psów, kotów i fretek oraz przemieszczanie o charakterze niehandlowym więcej niż pięciu psów, kotów lub fretek do Unii

II. Informacje dot. zdrowia	II.a. Numer referencyjny świadectwa	II.b.						
<p>(⁷) Data ta musi poprzedzać datę podpisania świadectwa.</p> <p>(⁸) Informacje te można wpisać po dacie podpisania świadectwa do celów określonych w lit. e) uwag i w powiązaniu z przypisem 6.</p> <p>Podpis i pieczęć muszą być w kolorze innym niż kolor druku.</p>								
<p>Urzędowy lekarz weterynarii</p> <table><tr><td data-bbox="215 526 925 555">Nazwisko (wielkimi literami):</td><td data-bbox="954 526 1120 555">Kwalifikacje i tytuł:</td></tr><tr><td data-bbox="215 577 925 607">Data:</td><td data-bbox="954 577 1120 607">Podpis:</td></tr><tr><td data-bbox="215 629 925 658">Pieczęć:</td><td></td></tr></table>			Nazwisko (wielkimi literami):	Kwalifikacje i tytuł:	Data:	Podpis:	Pieczęć:	
Nazwisko (wielkimi literami):	Kwalifikacje i tytuł:							
Data:	Podpis:							
Pieczęć:								

ZAŁĄCZNIK II

PAŃSTWO		Świadectwo weterynaryjne dla UE		
Część I: Dane przesyłki	I.1. Nadawca Nazwa/nazwisko Adres Tel.		I.2. Numer referencyjny świadectwa	I.2.a.
			I.3. Właściwy organ centralny	
			I.4. Właściwy organ lokalny	
	I.5. Odbiorca Nazwa/nazwisko Adres Kod pocztowy Tel.		I.6.	
	I.7. Państwo pochodzenia	Kod ISO	I.8.	I.9.
				I.10.
	I.11.		I.12.	
	I.13.		I.14.	
	I.15.		I.16.	
			I.17. Numer(-y) CITES	
	I.18. Opis towaru		I.19. Kod towaru (kod HS) 010619	
			I.20. Ilość	
	I.21.		I.22.	
	I.23.		I.24.	
	I.25. Cel certyfikacji: Zwierzęta domowe <input type="checkbox"/>			
I.26.		I.27.		
I.28. Oznakowanie towaru				
Gatunek (Nazwa systematyczna)	System identyfikacji	Data wszczepienia/wykonania mikroczipu lub tatuażu [dd/mm/rrrr]	Numer identyfikacyjny	Data urodzenia [dd/mm/rrrr]

PAŃSTWO

Przemieszczanie o charakterze niehandlowym pięciu lub mniej psów, kotów lub frettek

Część II: Świadcstwo	II. Informacje dot. zdrowia		II.a. Numer referencyjny świadectwa	II.b.		
	Ja, niżej podpisany urzędowy lekarz weterynarii (<i>wpisać nazwę państwa trzeciego</i>), niniejszym zaświadczam, że:					
II.1. na podstawie oświadczenia w pkt II.7 zwierzęta spełniają kryteria definicji „zwierząt domowych” zgodnie z art. 3 lit. a) rozporządzenia (WE) nr 998/2003;						
II.2. upłynęło co najmniej 21 dni od zakończenia pierwotnego szczepienia przeciwko wścieklicznie ⁽¹⁾ , przeprowadzonego zgodnie z wymaganiami określonymi w załączniku Ib do rozporządzenia (WE) nr 998/2003, a każde następne ponowne szczepienie zostało przeprowadzone w okresie ważności poprzedniego szczepienia ⁽²⁾ , przy czym szczegółowe informacje dotyczące obecnego szczepienia podano w tabeli w pkt II.4.						
⁽³⁾ albo [II.3. zwierzęta pochodzą z państwa trzeciego lub terytorium wymienionego w części B sekcja 2 lub w części C załącznika II do rozporządzenia (WE) nr 998/2003;]						
⁽³⁾ albo [II.3. zwierzęta pochodzą z państwa trzeciego lub terytorium, lub planowany jest ich przewóz tranzytem przez państwo trzecie lub terytorium, które nie jest wymienione w załączniku II do rozporządzenia (WE) nr 998/2003, oraz że od dat podanych w tabeli w pkt II.4, w przypadku gdy próbki krwi zostały pobrane nie wcześniej niż 30 dni po szczepieniu od każdego zwierzęcia przez lekarza weterynarii upoważnionego przez właściwy organ, który następnie wykazał, że miano jest równe lub wyższe niż 0,5 j.m./ml, w ramach testu neutralizacji wirusa w odniesieniu do wściekliczny, przeprowadzonego w zatwierdzonym laboratorium ⁽⁴⁾ ⁽⁵⁾ , upłynęły co najmniej 3 miesiące, a każde następne ponowne szczepienie zostało przeprowadzone w okresie ważności poprzedniego szczepienia ⁽²⁾ ;]						
II.4. szczegółowe informacje dotyczące obecnego szczepienia przeciwko wścieklicznie oraz data pobrania próbek są następujące:						
Numer mikroczipu lub tatuażu zwierzęcia		Data szczepienia [dd/mm/rrrr]	Nazwa i producent szczepionki	Numer partii	Okres ważności [dd/mm/rrrr]	
					Od	Do
⁽³⁾ albo [II.5. psy nie były leczone przeciwko <i>Echinococcus multilocularis</i> ;]						
⁽³⁾ albo [II.5. psy były leczone przeciwko <i>Echinococcus multilocularis</i> , a szczegółowe informacje dotyczące leczenia zostały udokumentowane w tabeli w pkt II.6;]						
II.6. szczegółowe informacje dotyczące leczenia przeprowadzonego przez prowadzącego lekarza weterynarii zgodnie z art. 7 rozporządzenia delegowanego Komisji (UE) nr 1152/2011 ⁽⁶⁾ są następujące:						
Numer mikroczipu lub tatuażu psa		Leczenie przeciwko bąblowcowi			Prowadzący lekarz weterynarii	
		Nazwa i producent produktu	Data [dd/mm/rrrr] i godzina leczenia [00.00]		Imię i nazwisko (wielkimi literami), pieczęć i podpis	
					⁽⁷⁾	
					⁽⁸⁾	
					⁽⁸⁾	
					⁽⁸⁾	
					⁽⁸⁾	
II.7. Posiadam pisemne oświadczenie podpisane przez właściciela lub osobę fizyczną odpowiedzialną za zwierzęta w imieniu właściciela, poświadczające że:						

PAŃSTWO Przemieszczanie o charakterze niehandlowym pięciu lub mniej psów, kotów lub fretek

II. Informacje dot. zdrowia	II.a. Numer referencyjny świadectwa	II.b.
OŚWIADCZENIE		
Ja, niżej podpisany		
[właściciel lub osoba fizyczna odpowiedzialna za zwierzęta określone powyżej w imieniu właściciela]		
oświadczam, że zwierzęta będą towarzyszyć mnie, czyli właścicielowi, lub osobie fizycznej, którą wyznaczyłem(-am), by była odpowiedzialna za zwierzęta w moim imieniu, oraz nie są one przeznaczone na sprzedaż ani nie mają zostać przekazane innemu właścicielowi.		
Miejscowość i data:		Podpis:
<i>Uwagi</i>		
a) Oryginał każdego świadectwa składa się z pojedynczego arkusza papieru lub, w przypadku obszerniejszego tekstu, musi mieć taką formę, aby wszystkie wymagane arkusze papieru stanowiły integralną, niepodzielną całość.		
b) Świadectwo należy sporządzić przynajmniej w języku państwa członkowskiego wprowadzenia oraz w języku angielskim. Należy je wypełnić drukowanymi literami w języku państwa członkowskiego wprowadzenia lub w języku angielskim.		
c) Jeżeli do świadectwa dołączone zostaną dodatkowe arkusze papieru lub dokumenty potwierdzające, traktuje się je także jako stanowiące część oryginału tego świadectwa przez złożenie podpisu i pieczęci przez urzędowego lekarza weterynarii na każdej ze stron.		
d) W przypadku gdy świadectwo, włączając dodatkowe arkusze, o których mowa w lit. c), składa się z więcej niż jednej strony, każda strona powinna być ponumerowana w następujący sposób: (numer strony) z (całkowitej liczby stron) na dole strony, oraz musi być opatrzona na górze strony numerem referencyjnym świadectwa nadanym przez właściwy organ.		
e) Świadectwo jest ważne przez 10 dni od daty wystawienia przez urzędowego lekarza weterynarii do daty kontroli w punkcie wjazdu podróżujących na terytorium UE, a do celów dalszego przemieszczania na terytorium Unii przez okres 4 miesięcy od daty wystawienia niniejszego świadectwa lub do dnia wygaśnięcia ważności szczepionki przeciwko wściekliznie, w zależności od tego, która data jest wcześniejsza.		
f) Właściwe organy państwa trzeciego lub terytorium wywozu dopilnowują, aby spełnione były reguły i zasady dotyczące wystawiania świadectw, równoważne z regulami i zasadami określonymi w dyrektywie 96/93/WE.		
Część I:		
Rubryka I.11: Miejsce pochodzenia: nazwa i adres zakładu wysyłającego. Należy podać numer zatwierdzenia lub rejestracji		
Rubryka I.28: <i>System identyfikacji</i> : Należy wybrać spośród następujących: mikroczip lub tatuaż		
<i>Data wszczepienia mikroczipu lub wykonania tatuażu</i> : Tatuaż musi być wyraźnie czytelny i wykonany przed dniem 3 lipca 2011 r.		
<i>Numer identyfikacyjny</i> : Należy podać numer mikroczipu lub tatuażu		
<i>Data urodzenia</i> : Należy podać tylko w wypadku, gdy jest znana		
Część II:		
(1) Każde ponowne szczepienie należy uznać za szczepienie pierwotne, jeżeli nie zostało przeprowadzone w okresie ważności poprzedniego szczepienia.		
(2) Uwierzytelniony odpis szczegółowych informacji dotyczących oznakowania i szczepienia odnośnych zwierząt należy dołączyć do świadectwa.		
(3) Zostawić właściwe. Jeżeli w świadectwie stwierdza się, że niektóre oświadczenia należy zostawić jako właściwe, oświadczenia, które nie są stosowne, mogą zostać przekreślone, parafowane i opatrzone pieczęcią przez urzędowego lekarza weterynarii lub całkowicie usunięte ze świadectwa.		

PAŃSTWO Przemieszczanie o charakterze niehandlowym pięciu lub mniej psów, kotów lub fretek

II. Informacje dot. zdrowia	II.a. Numer referencyjny świadectwa	II.b.
<p>(⁴) Badanie na obecność przeciwciał przeciw wściekliznie, o którym mowa w pkt II.3:</p> <ul style="list-style-type: none"> — musi zostać przeprowadzone na próbce pobranej przez lekarza weterynarii upoważnionego przez właściwy organ, co najmniej 30 dni po dacie szczepienia oraz trzy miesiące przed datą przywozu, — musi wykazać poziom przeciwciał neutralizujących wirusa wścieklizny w surowicy krwi równy lub wyższy niż 0,5 j.m./ml, — musi zostać przeprowadzone przez laboratorium zatwierdzone zgodnie z art. 3 decyzji Rady 2000/258/WE określającej specjalny instytut odpowiedzialny za ustanawianie kryteriów niezbędnych do standaryzacji testów serologicznych w monitorowaniu skuteczności szczepień przeciwko wściekliznie (wykaz zatwierdzonych laboratoriów jest dostępny pod adresem: http://ec.europa.eu/food/animal/liveanimals/pets/approval_en.htm), — nie musi być ponawiane na zwierzęciu, które po przejściu tego badania z zadowalającymi wynikami zostało ponownie zaszczepione przeciwko wściekliznie w okresie ważności poprzedniego szczepienia. <p>(⁵) Uwierzytelniony odpis urzędowego sprawozdania z zatwierzonego laboratorium w sprawie wyników badań na obecność przeciwciał przeciw wściekliznie, o których mowa w pkt II.3, należy dołączyć do świadectwa.</p> <p>(⁶) Leczenie przeciwko <i>Echinococcus multilocularis</i>, o którym mowa w pkt II.5, musi:</p> <ul style="list-style-type: none"> — być prowadzone przez lekarza weterynarii w okresie nie dłuższym niż 120 godzin i nie krótszym niż 24 godziny przed terminem planowanego wprowadzenia psów do jednego z państw członkowskich lub ich części, wymienionych w załączniku I do rozporządzenia (UE) nr 1152/2011, — uwzględniać zatwierdzony produkt leczniczy, zawierający odpowiednią dawkę prazykwantelu lub substancji farmakologicznie czynnych, w odniesieniu do których potwierdzono, że stosowane osobno lub w połączeniu zmniejszają nasilenie kolonizacji dojrzałymi i niedojrzałymi postaciami jelitowymi <i>Echinococcus multilocularis</i> u stosownych gatunków żywicieli. <p>(⁷) Data ta musi poprzedzać datę podpisania świadectwa.</p> <p>(⁸) Informacje te można wpisać po dacie podpisania świadectwa do celów określonych w lit. e) uwag i w powiązaniu z przypisem 6.</p> <p>Podpis i pieczęć muszą być w kolorze innym niż kolor druku.</p>		
<p>Urzędowy lekarz weterynarii</p> <p>Nazwisko (wielkimi literami):</p> <p>Data:</p> <p>Pieczęć:</p> <p>Kwalifikacje i tytuł:</p> <p>Podpis:</p>		